



Volume 8
N. 2 • jul./dez. 2006

ISSN 1516-3687

PSICOLOGIA

TEORIA, E PRÁTICA

UNIVERSIDADE PRESBITERIANA MACKENZIE

Chanceler Augustus Nicodemus Lopes

Reitor Manassés Claudino Fonteles

Vice-Reitor Pedro Ronzelli Júnior

Secretário Geral Nelson Callegari

INSTITUTO PRESBITERIANO MACKENZIE

ENTIDADE MANTENEDORA

Diretor Presidente Marcos José de Almeida Lins

Diretor Administrativo-financeiro Gilson Alberto Novaes

DECANATO ACADÊMICO

Ademar Pereira

DECANATO DE EXTENSÃO

Regina C.F.A. Giora

DECANATO DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO

Sandra Maria Dotto Stump

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM DISTÚRBIOS DO DESENVOLVIMENTO

Décio Brunoni – Coordenador

CENTRO DE CIÊNCIAS BIOLÓGICAS E DA SAÚDE

Beatriz Regina Pereira Saeta – Diretora

Irani Tomiatto de Oliveira – Coordenadora do Curso de Psicologia

Gustavo Augusto Schmidt Melo Filho – Coordenador do Curso de Biologia

Rita de Cássia Garcia Verenguer – Coordenadora do Curso de Educação Física

Roberto Rodrigues Ribeiro – Coordenador do Curso de Farmácia

Paulo Afrânio Sant'Anna – Coordenador do Centro Especializado de Pesquisa e Extensão (CEPEX)

Psicologia: Teoria e Prática. - Vol. I, n. I, jan./jun. 1999

São Paulo : Faculdade de Psicologia da
Universidade Presbiteriana Mackenzie, 1999-

Semestral

ISSN 1516-3687

I. Psicologia. I. Universidade Presbiteriana Mackenzie.
Faculdade de Psicologia e Programa de Pós-Graduação
em Distúrbios do Desenvolvimento.

Esta revista está indexada na Base de dados Fuente Acadêmica (EBSCO Publishing Inc.); na LILACS (Literatura Latino-Americana e do Caribe em Ciências da Saúde); na Sociological Abstracts – CSA (Cambridge Scientific Abstracts); na INDEX-PSI Periódicos (BVS-Psi; www.bvs-psi.org.br); na PSICODOC (Colégio Oficial de Psicólogos/Madrid-Espanha); na IBSS – International Bibliography of the Social Sciences American Psychological Association; na PsylInfo – American Psychological Association; no Ulrich's International Periodicals Directory e no LATINDEX – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal. Disponível nas bibliotecas da Rede Brasileira de Bibliotecas da Área de Psicologia – ReBAP (www.bvs-psi.org.br/rebap/).

Classificação ANPEPP/CAPES: NACIONAL – C

- Os artigos são de inteira responsabilidade dos autores.
- Permitida a reprodução desde que citada a fonte.



Volume 8

N. 2 • jul./dez. 2006

ISSN 1516-3687

PSICOLOGIA

TEORIA, E PRÁTICA

Revista Semestral da Faculdade de Psicologia e do Programa
de Pós-Graduação em Distúrbios do Desenvolvimento
da Universidade Presbiteriana Mackenzie

Conselho Editorial/Científico

Ana Maria Martins Serra – Instituto de Terapia Cognitiva (São Paulo)
Ana Maria Teresa Benevides Pereira – Universidade Estadual de Maringá (Paraná)
Anete Souza Farina – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Angela Maria Menezes Duarte – Universidade Católica de Goiás (Goiás)
Arsênio Carmona Gutierrez – Universidade do Estado de Santa Catarina (Santa Catarina)
Brigido Vizeu Camargo – Universidade Federal de Santa Catarina (Santa Catarina)
Cecília Pescatore Alves – Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (São Paulo)
Celso Pereira de Sá – Universidade Estadual do Rio de Janeiro (Rio de Janeiro)
Cibele Freire Santoro – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Cílio Rosa Ziviani – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (Rio de Janeiro)
Clélia Maria Nascimento-Schulze – Universidade Federal de Santa Catarina (Santa Catarina)
Cloves Amorim – Pontifícia Universidade Católica do Paraná (Paraná)
Denize Cristina de Oliveira – Universidade Estadual do Rio de Janeiro (Rio de Janeiro)
Dinorah Fernandes Glória Martins – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Eda Marconi Custódio – Universidade de São Paulo e Universidade Metodista de São Paulo (São Paulo)
Edwiges Ferreira de Mattos Silveiras – Universidade de São Paulo e Universidade Federal de São Paulo (São Paulo)
Elisa Medici Pizão Yoshida – Pontifícia Universidade Católica de Campinas (São Paulo)
Elizeu Coutinho de Macedo – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Eugênia Coelho Paredes – Universidade Federal do Mato Grosso (Mato Grosso)
Frédéric Munné – Universidad de Barcelona (Barcelona - España)
Geraldo Antônio Fiamenghi Júnior – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Jaide Aparecida Gomes Regra – Fundação da Universidade de São Paulo (São Paulo)
Iraí Cristina Boccato Alves – Universidade de São Paulo (São Paulo)
José Carlos Zanelli – Universidade Federal de Santa Catarina (Santa Catarina)
José Roberto Heloani – Fundação Getúlio Vargas de São Paulo e Universidade de Campinas (São Paulo)
José Tolentino Rosa – Universidade de São Paulo (São Paulo)
Lúcia Cavalcanti de Albuquerque Williams – Universidade Federal de São Carlos (São Paulo)
Luis Antonio Pérez González – Universidad de Oviedo (España)
Maly Delitti – Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (São Paulo)
Marcelino Agís Villaverde - Universidad de Santiago de Compostela (Santiago de Compostela – España)
Marco Aurélio Máximo Prado – Universidade Federal de Minas Gerais (Minas Gerais)
Maria Julia Kovács – Universidade de São Paulo (São Paulo)
Maria Leonor Espinosa Enéas – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Maria Lucia Seidl de Moura – Universidade do Estado do Rio de Janeiro (Rio de Janeiro)
Marília Ferreira Dela Coleta – Universidade Federal de Uberlândia (Minas Gerais)
Marilza de Sá Rodrigues Tadeucci – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Maritza Montero – Universidad Central de Venezuela (Caracas - Venezuela)
Pedro Humberto Faria Campos – Universidade Católica de Goiás (Goiás)
Roberto Alves Banaco – Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (São Paulo)
Sérgio Ozella – Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (São Paulo)
Sueli Galego de Carvalho – Universidade Presbiteriana Mackenzie (São Paulo)
Vera Lúcia Valsecchi de Almeida – Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (São Paulo)
Windyz Ferreira – Universidade Federal de Paraíba (Paraíba)
Zélia Maria Mendes Biasoli-Alves – Universidade de São Paulo (São Paulo)

Comissão Editorial da Revista Psicologia: Teoria e Prática

Beatriz Regina Pereira Saeta – Diretora do Centro de Ciências Biológicas e da Saúde – Universidade Presbiteriana Mackenzie
Décio Brunoni – Coordenador do Programa de Pós-Graduação em Distúrbios do Desenvolvimento – Universidade Presbiteriana Mackenzie
Paulo Afrânio Sant’Anna – Coordenador do CEPEx do Centro de Ciências Biológicas e da Saúde – Universidade Presbiteriana Mackenzie

Rosely B. Mulin - Biblioteca Central – Instituto Presbiteriano Mackenzie

Editora Acadêmica

Maria Cristina Triguero Veloz Teixeira – Universidade Presbiteriana Mackenzie

Coordenação Editorial

Joana Figueiredo

Secretárias da Revista

Ana Claudia Dale Vedove Goto

Beatriz Galhardo Oliva Sanches

Projeto Gráfico

Rubens Lima

Capa

Rubens Lima

Editoração

Acqua Estúdio Gráfico

Endereço para correspondência

Universidade Presbiteriana Mackenzie

Centro de Ciências Biológicas e da Saúde

Rua Itambé, 45 – Edifício 38 – Térreo

São Paulo – SP – 01239-902

Telefone: (11) 2114-8142

e-mail: revistapsico@mackenzie.com.br

A Revista Psicologia: Teoria e Prática está disponível nos sites:

www.mackenzie.com.br/universidade/psico/

www.mackenzie.com.br/editoramackenzie/revistas/psicologia/index.htm

Editorial

Durante os últimos meses, temos assistido a uma expansão e disseminação eletrônica de artigos científicos como nunca visto antes. Acredito que, assim como tantos outros editores, tenho exercido meu papel em tempos muito diferentes: tempos em que a revista era impressa e o tempo em que a revista assumiu a editoração eletrônica. E com essas mudanças, cresceram meus receios e dúvidas diante desta nova contingência de produção de nossa publicação. Sempre vinham à mente dúvidas sobre a aceitação da revista por parte dos articulistas que nos confiam seus trabalhos.

Com o passar desse breve tempo, acalmaram-se essas dúvidas, pois nossa revista foi disponibilizada eletronicamente com os mesmos critérios de avaliação por pares, assim como manteve rigorosamente os quesitos de editoração contidos nas normas da publicação.

Nunca antes tinha me disposto a dividir esses receios e temores com os colegas que consultam nossa publicação, mas creio estar no direito de expor essas preocupações porque compartilhamos mudanças semelhantes muito gratificantes no mundo todo.

Uma dessas mudanças diz respeito àquela boa notícia que sempre ouvimos com extrema satisfação: ampliação do acesso gratuito e irrestrito a diversos periódicos de altíssima qualidade científica. Para poder acreditar nessa boa notícia temos de comprovar este acesso. E o mesmo só acontece mediante a publicação em formato eletrônico. Vários exemplos desses acessos encontramos nos recém-lançados *Open Access Central*, no Reino Unido, na expansão da cobertura da Coleção SciELO e da Biblioteca Virtual em Saúde (BVS) e, mais especificamente, em uma coleção organizada preferencialmente para revistas científicas em Psicologia que, em uma parceria entre a Biblioteca Virtual em Saúde–Psicologia (BVS-Psi) e a Associação Brasileira de Editores Científicos de Psicologia (ABECiP), deu origem ao PePSIC, Periódicos Eletrônicos em Psicologia. Já em setembro do presente ano, o portal PePSIC, por exemplo, contava na sua base de dados com 30 títulos diferentes de revistas na área de Psicologia, totalizando 90 fascículos.

Dentro de todas essas iniciativas bem contextualizadas, estamos divulgando para a comunidade científica nosso último fascículo correspondente a 2006, destacando que finalizamos o ano com uma editoração eletrônica completa da revista.

O primeiro artigo trata de um estudo de validação da versão portuguesa das escalas de táticas de conflito revisadas e pertence a Alexandra e Figueiredo. Um outro trabalho de Macedo, Capovilla, Duduchi, D'Antino e Firmo apresenta uma pesquisa em que se avalia a linguagem receptiva a partir do teste de vocabulário por imagens *peabody*, na versão tradicional e na versão computadorizada. Seguidamente Raghavan publica um estudo sobre valores como competências interculturais comparando grupos de mulheres asiáticas-americanas e européias-americanas. Uma pesquisa de Rey estuda a forma como o conceito de representação social influencia os processos de subjetivação da doença em pessoas com câncer e hipertensão. Bazhuni e Sant'Anna apresentam relato de caso clínico em que se explora, por meio da expressão no jogo de areia, a experiência psíquica de um paciente cardíaco internado em processo de amputação do membro inferior. Meneghello, Pereira e Silvaes publicam um trabalho sobre a eficácia em longo prazo do tratamento comportamental com o uso de alarme para enurese noturna em crianças e adolescentes. Finalmente dois artigos de revisão teórica encerram o fascículo: um trabalho pertence a Ribeiro e Neves, no qual se discutem as possibilidades de encontro entre a educação e a Psicanálise, e o outro, de autoria de Fonte, sobre o uso da narrativa no contexto da Psicologia como processo de construção de significados. Por último, Oliveira propõe uma resenha bibliográfica sobre o livro de Carpigiani **Psicologia: das raízes aos movimentos contemporâneos**.

Mais um ano chega ao fim e a publicação deste fascículo é o momento oportuno que nos permite agradecer a todos os membros do Conselho Editorial/Científico, aos membros da Comissão Editorial, à secretaria da revista, às coordenações do Curso de Psicologia e da Pós-Graduação em Distúrbios do Desenvolvimento e, principalmente, aos articulistas que publicam e àqueles que nos enviam trabalhos, o esforço dispensado na leitura, análise, revisão e reformulação de cada um dos artigos que são publicados.

Como é mister, desejamos a você, caro leitor, uma prazerosa leitura de cada um dos artigos do fascículo, e lhe convidamos a produzir trabalhos científicos que mostrem uma Psicologia que ouve a crítica e cujo rumo é o desenvolvimento.

Finalizamos desejando a todos um Feliz 2007.

Maria Cristina Triguero Veloz Teixeira
Editora Acadêmica

Sumário

Artigos

1 - Versão portuguesa das “Escala de Táticas de Conflito Revisadas”: estudo de validação

Carla Alexandra, Bárbara Figueiredo

2 - Avaliando linguagem receptiva via teste de vocabulário por imagens *peabody*: versão tradicional versus computadorizada

Elizeu Coutinho de Macedo, Fernando César Capovilla, Marcelo Duduchi, Maria Eloísa Famá D’Antino, Lyzandre dos Santos Firmo

3 - Um estudo de valores como competências interculturais: uma fonte potencial de auto-estima?

Chitra Raghavan

4 - As representações sociais como produção subjetiva: seu impacto na hipertensão e no câncer

Fernando Luis González Rey

5 - O jogo de areia no atendimento psicológico de paciente com membro inferior amputado

Natasha Frias Nahim Bazhuni, Paulo Afrânio Sant’Anna

6 - Eficácia em longo prazo no tratamento comportamental com uso de alarme para enurese noturna em crianças e adolescentes

Mayra Helena Bonifácio Gaiato Meneghello, Rodrigo Fernando Pereira, Edwiges Ferreira de Mattos Silares

7 - A educação e a psicanálise: um encontro possível?

Maviane Vieira Machado Ribeiro, Marisa Maria Brito da Justa Neves

8 - A narrativa no contexto da ciência psicológica sob o aspecto do processo de construção de significados

Carla A. Fonte

9 - Resenha bibliográfica: “Abordagem multifacetada da obra:
Psicologia: das raízes aos movimentos contemporâneos”

Leni Lourenço de Oliveira

Summary

Articles

- 1 - Portuguese version of “Revised Conflict Tactics Scales”: validation study

Carla Alexandra, Bárbara Figueiredo

- 2 - Evaluating receptive language by *peabody* picture vocabulary test: computerized *versus* traditional versions

Elizeu Coutinho de Macedo, Fernando César Capovilla, Marcelo Duduchi, Maria Eloísa Famá D’Antino, Lyzandre dos Santos Firmo

- 3 - A study of values as cross-cultural competencies: a potential source of self-esteem?

Chitra Raghavan

- 4 - Social representations like subjective production: impact on hypertension and cancer

Fernando Luis González Rey

- 5 - The sandplay on psychological attendance of an amputated inferior member patient

Natasha Frias Nahim Bazhuni, Paulo Afrânio Sant’Anna

- 6 - Long-term efficacy of alarm behavioral treatment for nocturnal enuresis with children and adolescents

Mayra Helena Bonifácio Gaiato Meneghello, Rodrigo Fernando Pereira, Edwiges Ferreira de Mattos Silveiras

- 7 - Education and psychoanalysis: a feasible union?

Maviane Vieira Machado Ribeiro, Marisa Maria Brito da Justa Neves

- 8 - Narrative in psychological science as a process of meaning construction

Carla A. Fonte

9 - Multifacetary point of view of the book:

“Psicologia: das raízes aos movimentos contemporâneos”

Leni Lourenço de Oliveira

Índice

Artículos

- 1 - Versión portuguesa de las “Escala de Tácticas de Conflicto Revisadas”: estudio de validación

Carla Alexandra, Bárbara, Figueiredo

- 2 - Evaluando lenguaje receptiva via test de vocabulario por imágenes Peabody: versión tradicional versus computadorizada

Elizeu Coutinho de Macedo, Fernando César Capovilla, Marcelo Duduchi, Maria Eloísa Famá D’Antino, Lyzandre dos Santos Firmo

- 3 - Un estudio de valores como competencias interculturales: ¿una fuente potencial de autoestima?

Chitra Raghavan

- 4 - Las representaciones sociales como producción subjetiva: su impacto en la hipertensión y en el cáncer

Fernando Luis González Rey

- 5 - El juego de arena en la atención psicológica del paciente con miembro inferior amputado

Natasha Frias Nahim Bazhuni, Paulo Afrânio Sant’Anna

- 6 - Eficacia a largo plazo en el tratamiento comportamental con uso de alarma para enuresis nocturna en niños y adolescentes

Mayra Helena Bonifácio Gaiato Meneghello, Rodrigo Fernando Pereira, Edwiges Ferreira de Mattos Silveira

- 7 - La educación y el psicoanálisis: ¿un encuentro posible?

Maviane Vieira Machado Ribeiro, Marisa Maria Brito da Justa Neves

- 8 - La narrativa en el contexto de la ciencia psicológica como proceso de construcción de significados

Carla A. Fonte

9 - Abordaje multifacetada de la obra:

“Psicologia: das raízes aos movimentos contemporâneos”

Leni Lourenço de Oliveira